

INSTALLATION INSTRUCTION

T5 INTERGRATED FITTING

VT-035, VT-065, VT-125

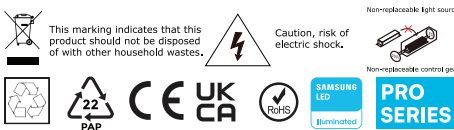


TECHNICAL DATA

Model	SKU	Watts	Lumens	CRI	Beam Angle	Body Type	Long Life	On/Off Cycles	Dimension	Input Power
VT-035	15689 15690 15691	4W	400	>80	160°	Plastic	25,000 Hours	>15000	290x27x30mm	AC:220-240V, 50Hz
VT-065	15692 15693 15694	7W	700	>80	160°	Plastic	25,000 Hours	>15000	551x27x30mm	AC:220-240V, 50Hz
VT-125	15695 15696 15697	16W	1600	>80	160°	Plastic	25,000 Hours	>15000	1151x27x30mm	AC:220-240V, 50Hz

WARNING!

- Please make sure to turn off the power before starting the installation.
- The light source of this luminaire is not replaceable, when the light source reaches its end of life the whole luminaire should be replaced.
- If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard
- Installation must be performed by a qualified electrician.



EN T5 INTERGRATED FITTING

INTRODUCTION & WARRANTY

Thank you for selecting and buying V-TAC product, V-TAC will serve you the best. Please read these instructions carefully before starting the installation. Keep this manual handy for future reference. If you have any another query, please contact our dealer or local vendor from whom you have purchased the product. They are trained and ready to serve you at the best. The warranty is valid for 5 years from the date of purchase. The warranty does not apply to damage caused by incorrect installation or abnormal wear and tear. The company gives no warranty against damage to any surface due to incorrect removal and installation of the product. The products are suitable for 10-12 Hours daily operation. Usage of product for 24 Hours a day would void the warranty. This product is warranted for manufacturing defects only.

WARNING

- Please make sure to turn off the power before starting the installation.
- Installation should only be done by a certified electrician.

INSTALLATION REQUIREMENTS

- Installation only by certified electrician
- Operation environment temperature: from -20°C to +45°C
- Do NOT use DC electricity

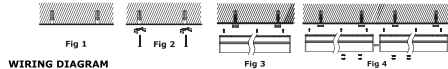
PACKING

- T5 Integrated Fixture (1PC)
- Mounting Clips (2PCS)
- Quick connecting double head wire (1PC)
- Screws (2PCS)

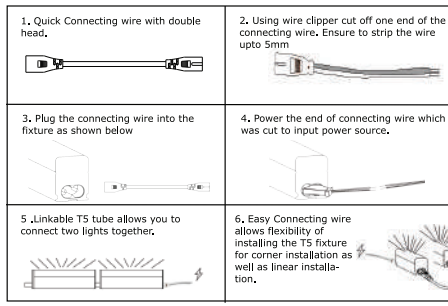
INSTALLATION INSTRUCTIONS

- Turn OFF electricity before starting!
- Follow diagram below:

MOUNTING INSTALLATION DIAGRAM



WIRING DIAGRAM



DE T5 EINGEBAUTER LEUCHTKÖRPER

EINFÜHRUNG UND GEBRAUCHSANWEISUNG

Wir danken Ihnen, dass Sie ein V-TAC LED-Produkt ausgewählt und gekauft haben. V-TAC wird Ihnen die besten Dienste erweisen. Lesen Sie, bitte, diese Gebrauchsanweisung vor der Montage aufmerksam durch und halten Sie sie für Auskünfte in der Zukunft parat. Sollten Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie, bitte, unseren lokalen Händler oder Verkäufer, von dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie sind ausgebildet und bereit Sie auf die bestmögliche Art und Weise zu unterstützen. Die Gewährleistungsfrist beträgt 5 Jahre ab dem Kaufdatum. Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder ungewöhnliche Abnutzung und Verschleiß verursacht worden sind. Das Unternehmen gewährt keine Garantie für durch unsachgemäßen Produktabbau oder unsachgemäße Montage entstandene Schäden an jeglichen Oberflächen. Die Produkte sind für eine Nutzung von bis zu 10-12 Stunden täglich geeignet. Eine tägliche 24-stündige Nutzung schließt die Gewährleistung aus. Diese Gewährleistung gilt nur für Herstellungsmängel.

WARNING:

- Bitte schalten Sie die Stromversorgung aus und lesen Sie diese Anleitung, bevor Sie mit der Installation beginnen!
- Installation nur von Elektrofachkräften

INSTALLATIONSVORAUSSETZUNGEN

- Installation nur von Elektrofachkräften
- Betriebsumgebungstemperatur: von -20 °C bis +45 °C
- Verwenden Sie KEINEN Gleichstrom

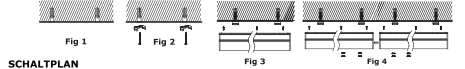
PACKUNG

- Integrierte T5-Vorrichtung (1 Stck)
- Montageclips (2 Stck)
- Doppelseitiges Kabel zum schnellen Anschluss (1 Stck)
- Schrauben (2 Stck)

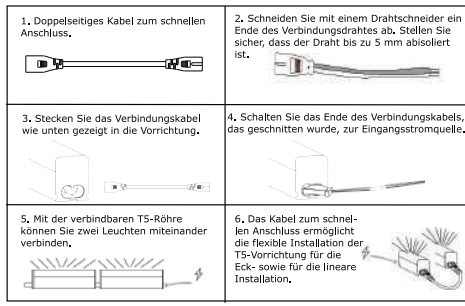
INSTALLATIONSANWEISUNGEN

- Bevor Sie beginnen, schalten Sie den Strom aus!
- Folgen Sie dem unten stehenden Diagramm:

MONTAGEPLAN



SCHALTPLAN



BG T5 ИНТЕГРИРАНО ОСВЕТИТЕЛНО ТЯЛО

Въведение за продукта
Благодарим ви, че избрахте и закупихте светодиодния продукт на Ви-Тек (V-TAC). Ви-Тек (V-TAC) ще ви послужи по най-добрия възможен начин. Моля прочетете тези инструкции внимателно преди инсталтация и съхранявайте ръководството за бъдещи справки. Ако имате други въпроси, моля свържете се с нашия дилър или с местния търговец, от който сте закупили продукта. Те са обучени и са готови да ви посочат по най-добрия начин как да кометите вие да е валидна от 5 години след датата на закупуване. Гаранцията не се прилага по отношение на щети, причинени поради неправилен монтаж или небрежно износване. Дружеството не предоставя гаранция срещу щети по каквито и да е повърхности поради неправилното отстраняване и монтаж на продукта. Продуктите са подходящи за 10-12 часа експлоатация на ден. Експлоатацията на продукт в продължение на 24 часа води до обесване на гаранцията. Гаранцията за този продукт се дава само за производствени дефекти.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Моля прочетете настоящите инструкции и изключете захранването, преди да започнете монтажа.
- Инсталтациа само от сертифициран електротехник.

Изисквания за инсталтация

- Инсталтациа само от сертифициран електротехник
- Температура на околната среда при експлоатация: от -20°C до +45°C
- НЕ използвайте правотокво електрозахранване

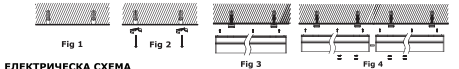
ОПАКОВКА

- Интегриран фиксатор за T5 (1 бр.)
- Монтажни скоби (2 бр.)
- Двустранен проводник за бързо свързване (1 бр.)
- Винтове (2 бр.)

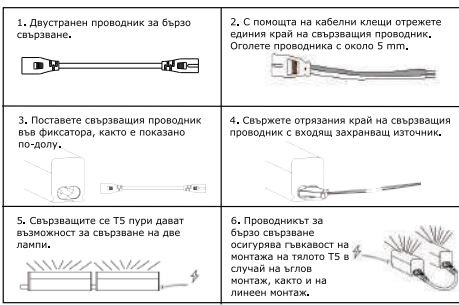
Инструкции за инсталтация

- ИЗКЛУЧЕТЕ електричеството преди да започнете!
- Следвайте диаграмата по-долу:

МОНТАЖНА СХЕМА ЗА МОНТАЖ



ЕЛЕКТРИЧЕСКА СХЕМА



FR T5 LUMINAIRE INTÉGRÉ

INTRODUCTION & GARANTIE

Merci d'avoir choisi et acheté un produit à V-TAC. V-TAC vous offrira le meilleur. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation et conservez ce manuel à portée de main pour référence ultérieure. Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter notre distributeur ou le fournisseur local auprès duquel vous avez acheté le produit. Ils sont formés et prêts à vous servir au mieux. La garantie est valable pour une période de 5 ans à compter de la date d'achat. La garantie ne s'applique pas à des dommages causés par une installation incorrecte ou une usage anormal. La société ne donne aucune garantie pour des dommages causés à une surface en raison d'un enlèvement et d'une installation incorrects du produit. Les produits sont convables pour une exploitation quotidienne de 10-12 heures. L'utilisation du produit pendant 24 heures par jour annule la garantie. Ce produit est couvert par une garantie pour des défauts de fabrication seulement.

AVERTISSEMENT:

- Veuillez mettre hors tension et lire ces instructions avant de commencer l'installation.
- Installation par électricien certifié

EXIGENCES D'INSTALLATION

- Installation par électricien certifié
- Température ambiante lors de l'exploitation: de -20°C à +45°C
- NE PAS utiliser d'électricité DC

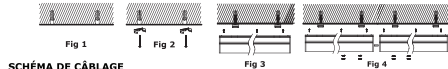
EMBALLAGE

- Appareil intégré T5 (1PC)
- Clips de montage (2PCS)
- Fil de connexion rapide à double tête (1PC)
- Vie (2PCS)

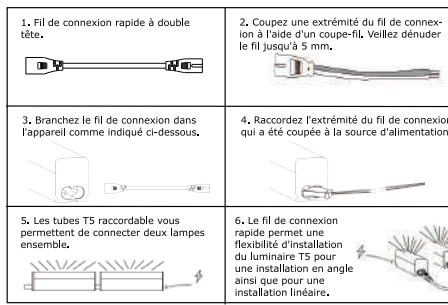
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

- COUPÉZ l'électricité avant de commencer!
- Suivre le diagramme ci-dessous:

SCHEMA D'INSTALLATION DE MONTAGE



SCHEMA DE CÂBLAGE



HR T5 INTEGRALT VILÁGÍTÓTEST

UVOD I JAMSTVO

Hvala vam, što ste odabrali i kupili svjetiljku tvrtke Vi-Tek (V-TAC). Vi-Tek (V-TAC) će vam poslužiti na najbolji mogući način. Molimo, pažljivo pročitate ove upute prije instalacije i spremite upute za buduću uporabu. Ako imate dodatnih pitanja, molimo obratite se našem prodavatelju. U lokalnom trgovcu gdje ste kupili ovaj proizvod. Oni su osposobljeni i spremni vam pomoć na najbolji način. Jamstvo za ovaj proizvod vrijedi za razdoblje od 5 godina, računajući od dana kupnje. Jamstvo se ne odnosi na štetu, nastalu nepravilnom ugradnjom ili neuzagajenim habanjem. Tvrtka ne jamči za štete koje nastanu po bilo kojoj površini proizvoda, zbog nepravilne demontaže odnosno i ugradnje proizvoda. Oni proizvodi su prikladni za 10-12 sati rada dnevno. Uporaba proizvoda 24 sata dnevno čini ovo jamstvo nevažećom. Jamstvo za ovaj proizvod daje je samo za nedostatke koji su nastali samo tijekom njegove proizvodnje.

UPOZORENJE:

- Molimo pročitate ove upute i isključite napajanje prije početka ugradnje.
- Ugradnju može obaviti samo stručni električar

ZAHTEJEVI ZA UGRADNJU

- Ugradnju može obaviti samo stručni električar
- Temperatura okoliša, prilikom uporabe: -20°C do +45°C
- NE koristiti istosmjernu (DC) napajanje

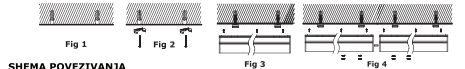
PAKIRANJE

- Integrirani element za fiksiranje (1 kom)
- Montažni nosač (2 kom)
- Dvostrani provodnički kabel za brzo povezivanje (1 kom)
- Vijci (2 kom)

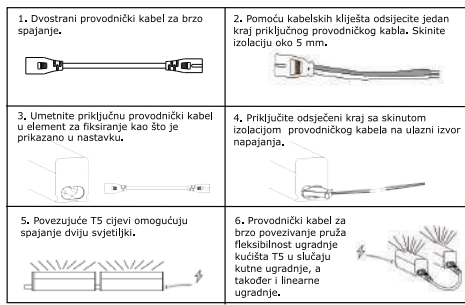
UPUTE ZA UGRADNJU

- ISKLJUČITE struju prije nego što počnete ugradnju!
- Slijedite donji dijagram:

MONTAŽNI DIJAGRAM UGRADNJE



HEMA POVEZIVANJA



DE T5 EINGEBAUTER LEUCHTKÖRPER

WICHTIGE HINWEISE:

- Elektrisch- und Elektronikgeräte, die als Abfall geworden sind, werden als Abgeräte bezeichnet. Abgeräte dürfen nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden.
- Besitzer von Abgeräten am Ende der Nutzungsdauer müssen das Gerät bei den von den öffentlichen Entsorgungsträgern oder Händlern eingerichteten Sammelstellen zurückgeben. Diese Rücksendung ist für Sie mit keinen Kosten verbunden.
- Besitzer von Abgeräten sind verpflichtet, Lampen vor der Rückgabe zerstörungsfrei aus dem Abgerät zu entfernen.



- Das Symbol „Gekreuzte Mülltonnen“ weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem anderen Hausmüll entsorgt werden darf und am Ende seiner Lebensdauer vom unsortierten Hausmüll getrennt gesammelt werden muss.
- Bei der Entsorgung von Elektrogeräten auf Deponien oder Halden können Schadstoffe ins Grundwasser gelangen und in die Nahrungskette gelangen und Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden schädigen.
- Unter folgendem Link gelangen Sie zum Online-Verzeichnis der Sammel- und Rückgabestellen: <https://www.war-system.de/eaw-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen>

PT LUMINÁRIA INTEGRADA T5

INTRODUÇÃO E GARANTIA

Agradecemos que escolheu e adquiriu o produto da V-TAC. A V-TAC irá servi-lhe da melhor maneira possível. Por favor, leia atentamente estas instruções antes da instalação e mantenha este manual para referência no futuro. Se tiver outras dúvidas, entre em contacto com o nosso revendedor ou comerciante local de quem adquiriu o produto. Eles são formados e estão prontos para lhe serem úteis da melhor maneira possível. A garantia é válida por um período de 5 anos a partir da data de compra. A garantia não se aplica a danos causados devido a uma instalação incorrecta ou desgaste involuntário. A empresa não dá nenhuma garantia por danos de qualquer superfície devido à inadequada remoção e instalação do produto. Os produtos são apropriados para utilização durante 10-12 horas por dia. A exaustão do produto durante 24 horas leva à invalidação da garantia. Este produto tem garantia exposta para defeitos de fabricação.

ATENÇÃO:

- DESLIGAR a alimentação antes de iniciar!
- A instalação só pode ser feita por electricista autorizado.

REQUISITOS DE INSTALAÇÃO

- A instalação só pode ser feita por electricista autorizado.
- Temperatura ambiente de operação: de -20°C a +45°C
- NÃO utilizar corrente contínua.

DIAGRAMA DE INSTALAÇÃO DE MONTAGEM

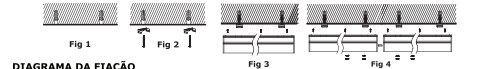
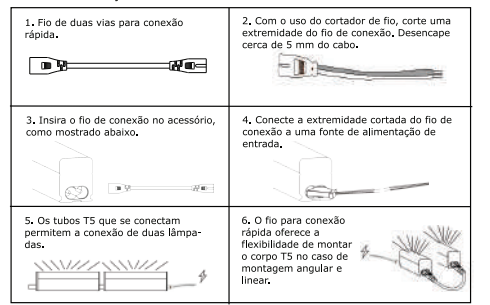


DIAGRAMA DA FIAÇÃO



ES FIJACIÓN INTEGRADA T5

INTRODUCTION & GARANTIE

Le agradecemos que ha elegido y adquiriendo la bombilla de diodos emisores de luz de V-TAC, V-TAC le servirá del mejor modo posible. Pedimos que antes de comenzar la instalación le atentamente las presentes instrucciones y las guarde en un lugar adecuado para consultas próximas. En caso de dudas o preguntas, póngase, por favor, en contacto con el representante o suministrador más cercano de quien ha comprado el producto. El es deberá debidamente instruido y dispuesto para atenderle de la mejor manera posible. La garantía tendrá una duración de 5 años, contados a partir de la fecha de la compra. La garantía no será aplicable a daños ocasionados por instalación incorrecta o gasto inusual. La empresa no otorgará garantía para daños de superficies de cualquier tipo generados por su eliminación e instalación incorrectas. Los productos tendrán explotación adecuada durante unas 10-12 horas diarias. La explotación de 24 horas diarias llevará a la anulación de la garantía. La garantía cubrirá solo defectos de producción de fábrica.

ADVERTENCIA:
• Apegue la alimentación y lea estas instrucciones antes de empezar la instalación.
• Instalación solo por electricista certificado.

REQUISITOS DE INSTALACIÓN
• Instalación solo por electricista certificado.
• Temperatura ambiente de operación: de -20 °C a +45 °C.
• NO use electricidad de corriente continua

EMBALAJE
• Accesorio T5 integrado (1 unidad)
• Soportes de montaje (2 unidades)
• Cable de dos vías para conexión rápida (1 unidad)
• Tornillos (2 unidades)

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
A. Apegue la electricidad antes de comenzar!
B. Siga el diagrama de abajo:

DIAGRAMA DE INSTALACIÓN DE MONTAJE

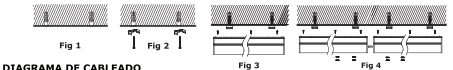


DIAGRAMA DE CABLEADO

1. Cable de dos vías para conexión rápida.	2. Usando el alicate cortacables, corte un mm del cable de conexión. Pele unos 5 mm del cable.
3. Inserte el cable de conexión en el accesorio como se muestra a continuación.	4. Conecte el extremo cortado del cable de conexión a la fuente de alimentación de entrada.
5. Los tubos T5 que se conectan permiten la conexión de dos lámparas.	6. Cable de dos vías para conexión rápida proporciona la flexibilidad de montar el cuerpo T5 en el caso de montaje angular y lineal.

HU T5 INTEGRÁLT VILÁGÍTÓTES

BEVEZETÉS ÉS GARANCIA

Köszönjük, hogy választotta és megvásárolta a V-TAC terméket. V-TAC nyújtja Önnek a legjobb szolgálatot, kérjük, a szerelés előtt figyelmesen olvassa el a kezelési utasításokat és őrizze meg a kiegészítőket későbbi használatra. Ha további kérdése van, kérjük, forduljon forgalmazójához vagy helyi eladójához, akiktől megvásárolta a terméket. Ők képeztek és készek a legjobb szolgálatra. A jóllátás a vásárlás napjától számolva 5 évig érvényes. A garancia nem vonatkozik a helytelen szerelés vagy az abnormalis körülmények okozta károkra. A cég nem vállal semmilyen garanciát a felület károsodásáért, a termék helytelen elvételéért és a szerelésért. A termékek 10-12 órás napi üzemeltetésre alkalmasak. A termék napi 24 órás felhasználása érvényteleníti a garanciát. Ez a termék garanciája csak a gyártási hibákra vonatkozik.

FIGYELEM:

• Kérjük, a szerelés megkezdése előtt kapcsolja ki az áramellátást és olvassa el ezt az útmutatót.
• Csak szakképzett villanyszerelő szerelheti fel.

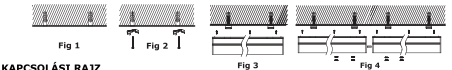
FELSZERELÉS KÖVETELMÉNYEK

• Csak szakképzett villanyszerelő szerelheti fel.
• Működési környezeti hőmérséklet: -20°C-tól +45°C-ig.
• Ne használjon egyenáramot

CSOMAGOLÁS
• T5 integrált rögzítő eleme (1 db.)
• Szerelő csapok (2 db.)
• Gyorsan csatlakoztatható dupladoldali vezeték (1 db.)
• Csavarok (2 db.)

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ
A. KAPCSOLJA KI A VILÁGOS ÉLLÁTást a kezdett előtt!
B. Kövesse az alábbi ábrát:

SZERELÉSI RAJZ



KAPCSOLÁSI RAJZ

1. Gyorsan csatlakoztatható dupladoldali vezeték.	2. Huzalvágóval vágja le az összekötő vezeték egyik végét. Ügyeljen arra, hogy a vezeték szigetelése 5 mm-ig le van vágva.
3. Csatlakoztassa az összekötő vezeték a rögzítő elemmel az alább látható módon.	4. Kösse tápforráshoz a csatlakozó vezeték végét, amelyet a bemeneti áramforrásra vágta.
5. Csatlakoztatható T5 cső lehetővé teszi két lámpa összekapcsolását.	6. Az egyszerű összekötő vezeték lehetővé teszi a T5 rögzítő elemek rugalmas telepítését a sarokban történő beszereléshez, valamint a lineáris beszereléshez.

IT T5 DISPOSITIVO DI ILLUMINAZIONE INTEGRATO

INTRODUZIONE E GARANZIA

Grazie per aver scelto e acquistato il prodotto della V-TAC. La V-TAC le servirà nel miglior modo possibile. Si prega di leggere attentamente le istruzioni di installazione e di conservare questo manuale a portata di mano per riferimenti futuri. In caso di qualunque altra domanda si prega di contattare il nostro rivenditore o il distributore locale da cui è stato acquistato il prodotto. Loro sono addestrati e pronti a servirlo nel miglior modo possibile. La garanzia è valida per 5 anni dalla data d'acquisto. La garanzia non si applica a danni provocati dall'installazione errata o dall'uso anormale. L'azienda non fornisce alcuna garanzia per danni a qualsiasi superficie a causa della rimozione e dell'installazione errata del prodotto. I prodotti sono adatti per 10-12 ore di funzionamento quotidiano. L'utilizzo del prodotto per 24 ore al giorno annulla la garanzia. La garanzia di questo prodotto è valida soltanto per difetti di fabbricazione.

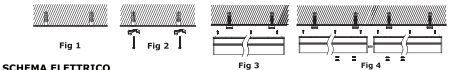
AVVERTIMENTO:
• Spegnere l'elettricità prima di iniziare!
• Installazione soltanto da parte di un elettricista certificato.

REQUISITI DI INSTALLAZIONE
• Installazione soltanto da parte di un elettricista certificato
• Temperatura dell'ambiente di funzionamento: da -20°C a +45°C
• NON utilizzare la corrente continua

CONFEZIONE
• Fermo integrato per T5 (pz.)
• Staffe di montaggio (2 pz.)
• Cavo a doppia testa a collegamento rapido (1 pz.)
• Viti (2 pz.)

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE
A. Spegnere l'elettricità prima di iniziare!
B. Seguire lo schema seguente:

SCHEMA DI INSTALLAZIONE DEL MONTAGGIO



SCHEMA ELETTRICO

1. Cavo di collegamento rapido con doppia testa.	2. Utilizzando un tronchesino tagliare un'estremità del cavo di collegamento. Assicurarsi di spezzare il cavo fino a 5 mm.
3. Inserire il cavo di collegamento nel fermo come mostrato di seguito.	4. Collegare l'estremità tagliata del cavo di collegamento alla fonte di alimentazione in ingresso.
5. Il tubo T5 collegabile consente di collegare due luci insieme.	6. Il cavo di collegamento rapido consente la flessibilità di installazione del dispositivo T5 per l'installazione angolare e lineare.

EL T5 ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΟ ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ ΣΩΜΑ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΕΓΓΥΗΣΗ

Σας ευχαριστούμε για το ότι επέλεξε και αγοράσσε το φωτιστικό προϊόν της ΒΗ-TAK (V-TAC). Η ΒΗ-TAK (V-TAC) θα σας εξυπηρετήσει με τον καλύτερο δυνατό τρόπο. Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες μας προτού τοποθετήσετε και διατηρήσετε τις οδηγίες για τη μέγιστη ενημέρωσή σας. Αν έχετε άλλα ερωτήματα και απορίες, παρακαλούμε να έλθετε σε επαφή με τον πλησιέστερο με ή με τον γενικό έμπορο από τον οποίο αγοράσσε το προϊόν. Αυτοί εκπαιδεύθηκαν κατάλληλα και είναι πρόθυμοι να σας εξυπηρετήσουν με τον καλύτερο τρόπο. Η εγγύηση ισχύει για περίοδο 5 ετών από την ημερομηνία της αγοράς. Η εγγύηση δεν εφαρμόζεται σε περίπτωση που προκληθούν ζημιές εξαιτίας λανθασμένης ή συνήθιστης φθοράς. Η εταιρεία δεν παρέχει εγγύηση για ζημιές σε οποιαδήποτε επιφάνεια εξαιτίας της λανθασμένης ή τοποθέτησης του προϊόντος. Τα προϊόντα είναι κατάλληλα για χρήση 10-12 ωρών την ημέρα. Η χρήση του προϊόντος επί 24 ώρες έχει ως αποτέλεσμα την ακύρωση της εγγύησης. Η εγγύηση του προϊόντος αφορά μόνο τα ελαττώματα της παραγωγής.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:
• ΚΛΕΙΣΤΕ την ηλεκτροδότηση προτού αρχίσετε!
• Τοποθετήστε μόνο από αδειούχο ηλεκτρολόγο.

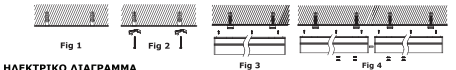
ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

• Τοποθετήστε μόνο από αδειούχο ηλεκτρολόγο.
• Θερμοκρασία του περιβάλλοντος κατά τη λειτουργία: από -20°C έως και +45°C.
• ΜΗΝ χρησιμοποιείτε ηλεκτροδότηση με ευθύ ρεύμα.

ΕΞΥΠΝΑΣΙΑ
• Ενσωματωμένο συγκροτημένο για T5 (1 τεμ.)
• Βάσεις στήριξης (2 τεμ.)
• Διμερές καλώδιο για γρήγορη σύνδεση (1 τεμ.)
• Βίδες (2 τεμ.)

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ
Α. ΚΛΕΙΣΤΕ την ηλεκτροδότηση προτού αρχίσετε!
Β. Ακολουθήστε τις οδηγίες του παρακάτω σχεδιαγράμματος:

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ



ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ

1. Διμερές καλώδιο γρήγορης σύνδεσης.	2. Χρησιμοποιώντας σπινθηρικές καλωδίων, κόψτε το ένα άκρο του καλωδίου σύνδεσης. Αφαιρέστε τον αγωγό με περίπου 5 mm.
3. Τοποθετήστε το καλώδιο σύνδεσης στο συγκροτημένο όπως φαίνεται παρακάτω.	4. Συνδέστε το κομμένο άκρο του καλωδίου σύνδεσης στην πηγή τροφοδοσίας εισόδου, παρακάτω.
5. Το συνδεδεμένο σώμα T5 επιτρέπει τη σύνδεση παρέχει ευελιξία κατά την τοποθέτηση του σώματος T5 σε περίπτωση γωνιακής τοποθέτησης καθώς και γραμμικής τοποθέτησης.	6. Το καλώδιο γρήγορης σύνδεσης παρέχει ευελιξία κατά την τοποθέτηση του σώματος T5 σε περίπτωση γωνιακής τοποθέτησης καθώς και γραμμικής τοποθέτησης.

PL T5 ZINTEGROWANA OPRAWA OŚWIETLENIOWA

WSTĘP I GWARANCJA

Dziękujemy za wybór i zakup produktu V-TAC. V-TAC będzie Ci służył najlepiej. Proszę przeczytać tę instrukcję uważnie przed przystąpieniem do zamontowania i zachować ją do użytku w przyszłości. Jeśli masz jakieś pytania, proszę skontaktować się z naszym Przedstawicielem lub z dystrybutorem, od którego kupiłeś produkt. Oni są przeszkoleni i gotowi udzielić Ci pomocy. Gwarancja ważna jest 5 lata od zakupu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z niewłaściwego zamontowania lub nadzwyczajnego zużycia. Spółka nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane na powierzchniach podczas instalacji lub demontażu. Łączny czas świecenia oprawy w ciągu doby nie może przekroczyć 10-12 godzin. 24-godzinna eksploatacja produktu prowadzi do unieważnienia gwarancji. Gwarancja obejmuje jedynie wady powstałe z przyczyn fizycznych w produkcie.

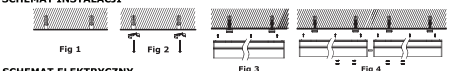
OSTRZEŻENIE:
• WYŁĄCZYĆ zasilanie przed przystąpieniem do instalacji!
• Instalacja powinna być wykonana wyłącznie przez elektryka posiadającego certyfikat, daj!

WYMAGANIA DLA INSTALACJI
• Instalacja powinna być wykonana wyłącznie przez elektryka posiadającego certyfikat.
• Temperatura otoczenia podczas eksploatacji: od -20°C do +45°C.
• NIE zasilaj prądem stałym.

OPAKOWANIE
• Zintegrowane mocowanie na T5 (1 szt.).
• Wsporniki montażowe (2 szt.).
• Dwustronny drut szybkiego połączenia (1 szt.).

INSTRUKCJA INSTALACJI
A. WYŁĄCZYĆ zasilanie przed przystąpieniem do instalacji!
B. Postępować według diagramu poniżej:

SCHEMAT INSTALACJI



SCHEMAT ELEKTRYCZNY

1. Dwustronny drut szybkiego połączenia.	2. Odetnij za pomocą szczypców uniwersalnych jeden koniec drutu szybkiego połączenia. Obnaż przewód o długości około 5 mm.
3. Włóż przewód uniwersalny do mocowania, jak pokazano poniżej.	4. Podłącz odkryty koniec drutu szybkiego połączenia do wejściowego źródła zasilania.
5. Podłączone do T5 rury oświetleniowe umożliwiają używanie z dwóch lamp.	6. Drut szybkiego połączenia zapewnia elastyczność zamontowania obudowy T5 zarówno w przypadku montażu kątownego, jak i liniowego.

RO CORP DE ILUMINAT INTEGRAT T5

INTRODUCERE, GARANȚIA

Vă mulțumim că ați ales și v-ați cumpărat acest produs de iluminat cu diodă al V-TAC. V-TAC vă va fi de un mare folos, utilizându-l în modul cel mai potrivit posibil. Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni cu atenție, înainte să începeți instalarea, și păstrați-le pentru că veți avea nevoie să le rețineți. Dacă aveți și alte întrebări, luați legătură cu dealerul nostru sau cu comerciantul de la care v-ați achiziționat produsul. Acestia sunt bine instruiți și întotdeauna sunt disponibili să vă servescă. Zăruka je platná po dobu 5 let ode dne zakoupení. Zăruka se nevztahuje na poškození způsobené nesprávnou instalací nebo abnormálním opotřebením. Společnost dává nezásadně na poškození povrchu v důsledku nesprávného odmontování a instalace produktu. Výrobky jsou vhodné pro 10-12 hodin denní použití produktu pro 24 hodin za den zneplatňuje záruku. Tento výrobek je určen pouze pro výměnu vad.

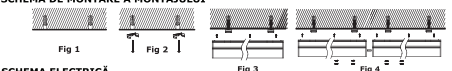
AVERTIZARE:
• DECONECTAȚI alimentarea cu energie electrică înainte să începeți instalarea!
• Instalarea se va realiza numai de către un electrician autorizat.

CERINȚELE PRIVIND INSTALAREA
• Instalarea se va realiza numai de către un electrician autorizat.
• În timpul exploatareii, temperatura mediului trebuie să fie: de la -20°C la +45°C.
• NU folosiți alimentare cu curent continuu

AMBALAJUL
• Dispozitiv de fixare integrat pentru T5 (1buc.).
• Suporturi de montare (2buc.).
• Cablu cu două capete pentru conectare rapidă (1buc.).
• Șuruburi (2buc.).

INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE
A. DECONECTAȚI alimentarea cu energie electrică înainte să începeți instalarea!
B. Urmăriți diagrama de mai jos:

SCHEMA DE MONTARE A MONTAJULUI



SCHEMA ELECTRICĂ

1. Cablu cu două capete pentru conectare rapidă.	2. Cu ajutorul unui dește de tăiat cabluri, tăiați unul dintre capetele cablului de conectare. Dezgoliți cablul cu circa 5 mm.
3. Puneți cablul de conectare în dispozitivul de fixare, așa cum se arată mai jos.	4. Conectați capătul tăiat al cablului de conectare la o intrare alimentată de la o sursă de energie electrică.
5. Tuburile cu led pentru T5 oferă posibilitatea să fie conectate două lamp.	6. Cablul pentru conectare rapidă vă asigură flexibilitatea montării corpului atât în cazul instalării la unghiul necesar, cât și în cazul montajului liniar.

CZ T5 INTEGROVANÉ SVÍTIDLO

ÚVOD A ZÁRUKA

Děkujeme za výběr a nákup produktu V-TAC. V-TAC vám poskytne to nejlepší. Prosim, přečtěte si pokyny pečlivě před zahájením instalace a uchovávejte tento manuál v budoucnosti. Pokud máte nějaký jiný dotaz, obraťte se na našeho prodejce nebo místní prodejce, od kterého produkt zakoupíte. Jsou vyškoleni a připraveni vám skvělou a nejlépe záruku je platná po dobu 5 let ode dne zakoupení. Záruka se nevztahuje na poškození způsobené nesprávnou instalací nebo abnormálním opotřebením. Společnost dává nezásadně na poškození povrchu v důsledku nesprávného odmontování a instalace produktu. Výrobky jsou vhodné pro 10-12 hodin denní použití produktu pro 24 hodin za den zneplatňuje záruku. Tento výrobek je určen pouze pro výměnu vad.

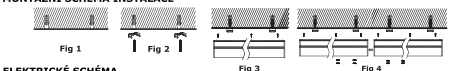
POUŽITÍ:
• VYPNĚTE elektrinu, než začnete!
• Instalaci smí provést pouze certifikovaný elektrikář

POŽADAVKY NA INSTALACI
• Instalaci smí provést pouze certifikovaný elektrikář!
• Provozní teplota prostředí: -20°C až +45°C
• NEPOUŽÍVEJTE napájení stejnosměrným proudem

BALENÍ
• Integrovaný držák T5 (1 ks)
• Montážní svorky (2 ks)
• Oboustranný kabel pro rychlé připojení (1 ks)
• Šrouby (2 ks)

NÁVOD K INSTALACI
A. VYPNĚTE elektrinu, než začnete!
B. Kŕte se diagramem níže:

MONTÁŽNÍ SCHÉMA INSTALACE



ELEKTRICKÉ SCHÉMA

1. Oboustranný kabel pro rychlé připojení.	2. Pomocí kabelových kleští odřízněte jeden konec dřípujovacího vodiče. Dejte na to, abyste vodič odizolovali do 5 mm.
3. Zapojte připojovací vodič do držáku, jak je ukázáno níže.	4. Připojte odříznutý konec připojovacího vodiče k napájecímu zdroji.
5. Lineární T5 trubice umožňuje připojení dvou svítek dohromady.	6. Rychlospojka umožňuje flexibilitu instalace T5 držáku jak v případě úhlové, tak i lineární montáže.